|  |  |
| --- | --- |
| **Бюро стандартизации  электросвязи** | logo_R_ |
|  |  |

Женева, 25 марта 2010 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.: | **Циркуляр 99 БСЭ**  COM 15/GJ | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т |
| Тел.: Факс: Эл. почта: | +41 22 730 5515 +41 22 730 5853  [tsbsg15@itu.int](mailto:tsbsg15@itu.int) | **Копии**:  – Председателям и заместителям председателей исследовательских комиссий МСЭ-Т  – Директору Бюро развития электросвязи  – Директору Бюро радиосвязи  – IEEE |

|  |  |
| --- | --- |
| Предмет: | **Совместный семинар-практикум МСЭ-Т и IEEE на тему  "Будущее транспорта Ethernet" Женева, 28 мая 2010 года** |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

1 Хотел бы сообщить вам, что семинар-практикум на тему "Будущее транспорта Ethernet", организуемый совместно МСЭ-Т и IEEE, состоится в штаб-квартире МСЭ в Женеве 28 мая 2010 года.

Открытие семинара-практикума состоится в первый день его работы в 09 час. 00 мин. Подробная информация о залах заседаний будет размещена на экранах при входе в штаб-квартиру МСЭ. **Регистрация участников начнется в 08 час. 00 мин**.

2 Обсуждения будут проходить только на английском языке.

3 В семинаре-практикуме могут принять участие Государства – Члены МСЭ, Члены Сектора и Ассоциированные члены, а также любое лицо из страны, являющейся членом МСЭ, которое пожелает внести свой вклад в работу семинара-практикума. К таким лицам относятся также члены международных, региональных и национальных организаций. Участие в семинаре-практикуме является бесплатным, но стипендии не предоставляются.

4 В задачи данного семинара-практикума входит предоставление обзора работы по стандартам, проводимой в МСЭ-Т и IEEE, а также:

− выявление возможностей для сотрудничества МСЭ-Т и IEEE;

− привлечение основного внимания к аспектам стандартизации оптических транспортных систем, основанных на Ethernet, к вопросам защитного переключения и синхронизации.

5 Проект программы семинара-практикума приводится в **Приложении 1** к настоящему документу.

6 Информация, относящаяся к семинару-практикуму и обновленная информация будет размещена на веб-сайте МСЭ-Т по следующему адресу:   
<http://www.itu.int/ITU-T/worksem/tfet/index.html>.

7 В зонах расположения основных конференционных залов МСЭ и в здании МЦКЖ (Международного центра конференций в Женеве) имеются средства беспроводной ЛВС, которыми смогут воспользоваться делегаты. В здании МСЭ "Монбрийан", как и ранее, имеется проводной доступ к сети. Подробная информация представлена на веб-сайте МСЭ-Т   
(<http://www.itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>).

8 Для вашего удобства в **Приложении 2** содержится форма для бронирования номеров в гостиницах (список гостиниц см.: <http://www.itu.int/travel/>).

9 С тем чтобы БСЭ могло предпринять необходимые действия в отношении организации этого семинара-практикума, был бы признателен вам, если бы вы зарегистрировались с использованием онлайновой формы по адресу: [http://www.itu.int/ITU-T/worksem/tfet /index.html](http://www.itu.int/ITU-T/worksem/tfet%20/index.html) в максимально короткий срок, но **не позднее 15 мая 2010 года**. **Обращаем ваше внимание на то, что предварительная регистрация участников семинаров-практикумов проводится только в *онлайновом* режиме**.

10 Хотели бы напомнить вам о том, что для въезда в Швейцарию и пребывания там в течение какого-то срока гражданам некоторых стран необходимо получить визу. **Визу следует запрашивать не менее чем за четыре (4) недели до даты начала семинара-практикума** и получать в учреждении (посольстве или консульстве), представляющем Швейцарию в вашей стране, или, если в вашей стране такое учреждение отсутствует, − в ближайшем к стране выезда.

В случае возникновения трудностей для **Государств** – **Членов МСЭ**, **Членов Сектора и Ассоциированных членов** и на основании официального запроса, представленного ими в БСЭ, Союз может обратиться в компетентные органы Швейцарии, с тем чтобы содействовать в получении визы, но только в течение указанного четырехнедельного периода. Любой такой запрос следует осуществлять посредством направления официального письма от администрации или организации, которые вы представляете. В письме должны быть указаны фамилия и должность, дата рождения, номер паспорта, дата выдачи и срок действия паспорта лица (лиц), для которого(ых) запрашивается(ются) виза(ы). К письму следует приложить копию сообщения с подтверждением регистрации, утвержденной для данного семинара-практикума МСЭ-Т, и направить в БСЭ, с пометкой "**запрос о содействии в получении визы**" ("**visa request**"), по факсу (+41 22 730 5853) либо электронной почте ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)). **Также обращаем ваше внимание на то, что МСЭ может оказывать содействие только представителям Государств – Членов МСЭ, Членам Секторов и Ассоциированным членам МСЭ**.

С уважением,

Малколм Джонсон  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи

**Приложения**: 2

ANNEX 1  
(to TSB Circular 99)

Skeleton programme  
Joint ITU-T/IEEE workshop on the future of Ethernet transport  
Geneva, 28 May 2010

For updated workshop programme and for further information, please check the workshop webpage at: <http://www.itu.int/ITU-T/worksem/tfet/index.html>.

|  |  |
| --- | --- |
| Friday, 28 May 2010 | |
| 0900 − 1030 | Ethernet protection switching |
| 1030 − 1100 | Coffee break |
| 1100 − 1230 | Ethernet synchronization |
| 1230 − 1400 | Lunch |
| 1400 – 1530 | High-speed Ethernet: 40G/100G and beyond (e.g., 400G/1T) – part 1 |
| 1530 − 1600 | Coffee break |
| 1600 − 1730 | High-speed Ethernet: 40G/100G and beyond (e.g., 400G/1T) – part 2 |

ANNEX 2  
(to TSB Circular 99)

|  |
| --- |
| *This confirmation form should* ***be sent direct to the hotel*** *of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

*Workshop -------------------------------------- from ------------------------- to ----------------------- in Geneva*

*Confirmation of the reservation made on (date) -------------------------- with (hotel) --------------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date)----------------------------- at (time) ------------- departing on (date)--------------------------------*

*Family name* -------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  ------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* ------------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AX/VISA/DINERS/EC (*or* *other) -----------------------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* ------------------------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  ---------------------------------------------------